

Игнорируя все протесты, набор рубиновых шпилек был вынут из шкатулки и помещен в волосы Дуань Синьци.

- Красные рубины действительно придают самый элегантный и благородный облик, - прошептала Сян Юнь, - Я привыкла думать, что рубины предназначены для замужних благородных дам, кто бы мог подумать, что это может выглядеть так свежо и красиво на молодой мисс. Особенно в этом легком цветном платье, они действительно хорошо дополняют молодую мисс.

- А это не слишком бросается в глаза? - Дуань Синьци посмотрела на себя в зеркало и заерзала. Неужели эта элегантная юная мисс в зеркале действительно она? Она не могла в это поверить. Проведя столько лет в качестве невидимки в своем собственном доме, она никак не могла привыкнуть видеть эту свою сторону.

- Ну и что с того, что они бросаются? Ты ведь юная барышня из резиденции маркиза, к тому же в брачном возрасте. Так что, конечно же, ты должна красиво одеваться.

Дуань Синьци долго и безучастно смотрела на нее. Затем в ее глазах забрезжил свет. В этом году ей исполнилось 13 лет - возраст, который считался подходящим для вступления в брак среди аристократических членов общества. Конкуренция за хороших мужей была довольно жесткой, некоторые могли даже бороться в течение многих лет и так и не выйти удачно замуж. Девушки ее возраста уже должны начать расширять свою сеть, она была единственным исключением. Именно из-за ее прежнего невидимого статуса в доме маркиза, кроме ее матери, втайне озабоченной этим вопросом, никто даже не думал помогать ей в этом деле.

Она знала, что старшая госпожа и госпожа Мин иногда случайно задумывались о ее благополучии, но потом отмахивались: «Ну, это не так, чтобы она была чем-то особенным, мы можем просто найти для нее мужчину из какой-то случайной семьи, когда она достигнет совершеннолетия». Кто бы мог подумать, что невестка, которая интересовалась только едой, действительно так много думает о ее будущем.

- Невестка, - Дуань Синьци прижалась к Су Нуан Нуан сбоку и сказала сдавленным голосом, - Ну и что, что мне столько лет? К чему такая спешка? Когда придет время, невестка может помочь мне со сватовством. Это нормально, если мы не сможем найти мне мужа. На самом деле, это даже лучше. Я смогу стать старой девой и провести остаток своей жизни с невесткой. В будущем титул будет унаследован старшим братом, и я знаю, что невестка меня не выгонит.

- Это уж точно. Наша вторая мисс такая милая и красивая, что если мы не сможем найти для тебя хорошую семью, даже если твоя мать наложница позволит это, я не разрешу тебе тратить свою жизнь на вонючего недостойного мужлана. Будь спокойна, твой дом будет твоим навсегда, ты можешь рассчитывать на меня как на свое убежище. Тем не менее, я уже говорила с твоим братом о поиске некоторых хороших кандидатов для тебя. Следующий год будет переломным для нашей страны, и в городе будет много талантливых молодых людей, поэтому ты можешь немного поддержать свои надежды .

Су Нуан Нуан пригладила волосы Дуань Синьци и оглядела ее с головы до ног. Затем она подняла руки девушки, чтобы изучить пару браслетов, украшающих эти прекрасные запястья. Внезапно с улицы донесся нежный трепетный смех:

- Дорогая моя, я пришла сюда, думая, что должна помочь старшей сестре, но я никогда не думала, что вторая мисс будет на шаг впереди меня, - в комнату вплыла прекрасная фигура наложницы Цзин, которая была частым гостем во дворе Чунь Фэн, и служанки не удосужились доложить о ее прибытии или воспрепятствовать ей войти.

Су Нуан Нуан улыбнулась ей:

- Сестра - лучший человек, чтобы спросить о макияже, быстро, подойдите и посмотрите на вторую молодую мисс. Я чувствую, что пары браслетов недостаточно, с таким большим количеством важных людей и их благородных жен, мы должны убедиться, что наша молодая леди сегодня будет одета должным образом.

Наложница Цзин помолчала. Однако вскоре она поняла смысл слов Су Нуан Нуан, улыбнулась и сделала вид, что изучает наряд Дуань Синьци, и кивнула:

- Редко можно увидеть такую многообещающую красоту у молодой девушки, более того, она хорошо говорит, способна и элегантна. Наряд тоже уникален, только вторая мисс может его носить. Самая поразительная часть его - это рубиновые шпильки, это ослепительная яркость, действительно подчеркивающая общий наряд. А что касается запястья, - она помолчала, словно в глубокой задумчивости, потом улыбнулась, - Да я понимаю. Если бы она носила рубиновые аксессуары повсюду, это выглядело бы безвкусно, но этот нефритовый браслет тоже выглядит неуместным. Возможно, красные кораллы, да, красный коралловый браслет будет дополнять общий внешний вид лучше.

- Мне никогда не нравились красные кораллы, - сказала Су Нуан Нуан, - Поэтому у меня их здесь нет. Хун Лянь, принеси ключ от склада своего хозяина. Посмотрим, если есть какие-либо красные коралловые браслеты там...

- Невестка, - встревоженно вмешалась Дуань Синьци, - Мы не должны трогать склад брата. Все достаточно хорошо, конечно, нет необходимости быть слишком совершенным?

Наложница Цзин засмеялась:

- Я должна согласиться, что это немного чересчур. Если кто-нибудь узнает об этом, начнут болтать языками. Даже если сестра не боится сплетен, вы можете подумать о чувствительности второй сестры. Так уж получилось, что браслет на моем запястье - это прошлогодний подарок ко дню рождения от господина. Хотя я не смею сказать, что это что-то ценное, но, если вторая юная мисс не возражает, пожалуйста, возьмите его, - с этими словами она подняла рукав и сняла браслет с запястья.

Су Нуан Нуан изучила браслет. Он был сделан из красных кораллов хорошего качества и его блеск был влажным и ярким, как у драгоценного камня. Этот коралл явно невероятно ценный предмет. Она улыбнулась наложнице Цзин:

- Сестра слишком скромна, как может господин дать что-то плохо сделанное на твой день рождения? Он очень хорош, если ты готова одолжить это второй молодой мисс, я попрошу господина подарить тебе что-нибудь по твоему выбору.

Теперь Дуань Синьци дрожала от страха, даже когда наложница Цзин весело рассмеялась:

- Просто носи его, дорогая. Первая госпожа права, пришло время для вас сиять. Мы обе - хризантемы прошлого сезона [1], для нас прекрасно остаться в качестве фонового пейзажа, - видя, что юная леди все еще находится в состоянии конфликта, она притворно топнула ногой и сказала, - Вторая юная мисс действительно не может увидеть смысла. Разве вы не можете догадаться, каковы мои истинные намерения? Вы вынуждаете меня признаться, что я хочу получить новый набор аксессуаров от Первой госпожи, прежде чем вы примете этот браслет?

Это маленькое заявление вызвало всеобщий смех. Дуань Синьци тоже наконец-то расслабилась. Наложница Цзин воспользовалась случаем, чтобы надеть браслет на запястье молодой девушки, и устроила большое шоу, разглядывая ее со всех сторон, объявив:

- Ну, больше ничего нет, верно? Уже поздно, нам нужно срочно заняться делом. Ах да, я приготовила цветы и послала их вчера старой госпоже, может быть сестра знает, понравились ли ей они.

- Конечно, понравились, а что тут может не нравиться? Старой госпоже особенно понравилась корзина, в которую ты сложила цветы, она сказала, что это был невероятно оригинальный подход к цветочной композиции. Она даже сказала, что завтра выставит эту большую корзину цветов на видном месте и с удовольствием будет хвастаться ею перед всеми.

- Корзинка - это прежде всего идея Первой госпожи, какое отношение она имеет ко мне? Даже дизайн корзины был нарисован вами. Я только нашла человека, чтобы сплести ее.

Все трое продолжали лениво болтать, направляясь на кухню. Когда она увидела, что за ними вошли только Хун Лянь и Сян Юнь, наложница Цзин понизила голос и сказала:

- Невестка, когда вы в следующий раз будете делать этот Снежный крем, пожалуйста, будьте внимательны. Вторая леди была у меня уже несколько раз, и все, о чем она могла говорить - это Снежный крем. Я думаю, что там что-то не чисто, и подумала, что вы должны знать об этом.

- Успокойся, я с этим разберусь, - Су Нуан Нуан ухмыльнулась, поднимая два мешка муки, - Сегодня мы будем делать шифоновый торт. Вы должны держать этот способ приготовления в секрете тоже. В будущем, когда я заработаю на этом деньги, вы двое тоже получите свою долю.

- Шифоновый Торт? - глаза наложницы Цзин заблестели, губы приподнялись, и она улынулась, - Я действительно не могу представить, откуда Первая госпожа берет все эти странные идеи. И что это за Шифоновый торт? Расскажите нам.

- Скоро ты все узнаешь. У меня есть еще много более странных идей, это еще цветочки, - сказала Су Нуан Нуан.

Затем, она продолжила отмерять несколько цзинов из двух разных мешков муки в несколько больших мисок. Дуань Синьци с любопытством посмотрела на нее:

- Что это за мука?

- Это пшеничная мука, а это крахмал. При смешивании вместе мы получим муку с низким содержанием клейковины. Торт должен быть изготовлен из муки с низким содержанием клейковины, чтобы он был мягким и вкусным.

Су Нуан Нуан продолжала объяснять даже тогда, когда она приказывала своим добровольным помощникам работать. В своей прошлой жизни она любила читать романы о странниках-переселенцах и часто задавалась вопросом, как они смогли бы заполучить современные закуски и десерты. Из-за этого она сделала много исследований по древним ингредиентам и ресурсам. Она выяснила, что в древнем прошлом таких вещей, как мука из тапиоки и крем тартар, не существовало, однако их можно было заменить существующими ингредиентами. Хотя это и потребовало бы некоторых усилий, но с ее кулинарными способностями это было вполне возможно. Поэтому, когда Дуань Тинсюань упомянул праздник по случаю Дня рождения старой госпожи, она была полна решимости сделать праздничный торт. Не для того, чтобы проложить путь в сердце старой госпожи, а чтобы подарить старушке незабываемый и счастливый день рождения.

Через некоторое время подготовительная работа была закончена, и все вытирали пот со лбов, когда снаружи послышался голос Дуань Тинсюаня. Маленький маркиз вернулся и ему захотелось позавтракать.

Завтрак в тот день составляли приготовленные на пару китайские булочки и тонкое конжи от Хун Лянь. Для гарниров использовали ферментированный тофу [2], маринованный горчичный клубень [3] и соленое утиное яйцо [4]. Когда он услышал, что Су Нуан Нуан даже умудрилась тайком сделать блюдо из твердого тофу с яйцами[5], маленький маркиз был вне себя от счастья.

Завтрак был быстро съеден, и дамы вскоре вернулись к работе. Дуань Тинсюань тоже хотел войти в кухню, но был прогнан Су Нуан Нуан с громким криком:

- Вам лучше забыть сюда дорогу! Вы забыли, что сегодня за день? Идите и встречайте гостей, что вы до сих пор здесь делаете? Все еще не знаете, как отличить важное от мелкого?

Она только закончила говорить, когда вошла Кон-Эр:

- Господин, третий молодой господин стоит у двери. Он сказал, что лорд маркиз ищет вас. Он также сказал, что вам нет необходимости следить за тем, что делает Первая госпожа, и принимать гостей вместе с ним. Маркиз Цзиньсян, маркиз Чаншэн, а также старший дядя Шу Нин уже прибыли.

- «Пока мужчина жив, он никогда не будет удовлетворен. На следующий день скифы отправляются снова», - Дуань Тинсюань вздохнул, посмотрел на небо и мрачно вышел из дома. Когда он выходил, серебристый смех жены щекотал его уши:

- Вы слышали это? Он все еще не удовлетворен! При каких обстоятельствах Ли Тайбай [б] написал это стихотворение? Вы смеете сравнивать себя с ним? Ваша жадность однажды призовет на вас удар молнии.

Как оказалось, Дуань Тинфан был совсем рядом. По выражению его лица Дуань Тинсюань понял, что его третий брат слышал замечание Су Нуан Нуан. Так или иначе, чувство смущения все еще ползло вверх по его лицу, когда он кашлянул в ладонь:

- Темперамент твоей невестки всегда был таким, не обращай внимания.

Щеки Дуань Тинфана покраснелись, он долго пыхтел, но все еще не мог произнести ни слова. Наконец, ему удалось сказать:

- Как я могу возражать против этого? Это я должен был сказать это старшему брату.

- Третий брат, ты всегда такой честный, даже в школе? - Дуань Тинсюань одарил своего третьего брата «свирепым взглядом», но третий молодой мастер только слегка рассмеялся и сказал:

- Как я могу? Если бы я так вел себя в школе, меня бы уже давно избили до синяков.

Этот его третий брат... сегодня он казался немного другим. Как странно, он не был так близко к Нуан-Нуан, так как же он тоже оказался окрашен ее чернилами?

Дуань Тинсюань вздохнул и задумался. Он никогда не предполагал, что Дуань Тинфан может измениться таким образом. В тот раз он просто послал этому брату немного хороших чернил и случайно похвалил его работу. Третий молодой мастер Дуань мог быть гордым и отчужденным молодым человеком, но он относился к этому подарку так, словно Дуань Тинсюань признал его существование. Это заставило его развить некоторые чувства близости с этим своим великим братом.

Каким бы антисоциальным он ни был, он все еще жаждал признания от зрелого человека.

Счастье, что Су Нуан Нуан переселилась именно сейчас, когда этот третий молодой мастер был еще на стадии своего развития. В противном случае его антисоциальное поведение стало бы более серьезным и его трудно было бы изменить даже с небольшим вмешательством маркиза.

[1] хризантемы прошлого сезона - устаревший товар.

[2] Ферментированный тофу

[3] маринованный горчичный клубень

[4] соленое утиное яйцо

[5] фирменный тофу с яйцами - в основном жареный тофу с яичницей

[6] Ли Тайбай, также известный как поэт Ли Бай — один из трех самых известных поэтов в Древнем Китае. Дуань Тинсюань цитирует последнюю строку стихотворения под названием «Маленькая лодка».

<http://tl.rulate.ru/book/13874/794916>